

ской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии;

6. *рекомендует*, чтобы государства-члены Организации, указанные выше в пункте 5, помимо своих взносов согласно настоящей резолюции, сделали добровольные взносы для финансирования утвержденных расходов сверх общей суммы взносов, установленных настоящей резолюцией, причем эти добровольные взносы должны кредитоваться Генеральным Секретарем по особому счету и переводиться на Специальный счет Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций следующим образом: каждый раз, когда какая-либо из экономически менее развитых стран вносит на последний счет сумму, установленную согласно пункту 4b, или эквивалентную сумму, на этот счет переводится такая сумма, отношение которой к общей сумме таких добровольных взносов равно отношению уплаченной суммы к общей сумме взносов, установленных для экономически менее развитых стран согласно пункту 4b; сумма, оставшаяся, на указанном особом счету на 31 декабря 1965 г., возвращается государствам-членам Организации, уплатившим добровольные взносы, пропорционально сделанным ими добровольным взносам;

7. *обращается* ко всем другим государствам-членам Организации, которые в состоянии оказать помощь, с призывом сделать подобные добровольные взносы или же отказаться от того, чтобы их взносы были исчислены по ставке, указанной в виде исключения выше, в пункте 4b;

8. *постановляет*, что добровольные взносы, предусмотренные выше в пунктах 6 и 7, могут делаться государствами-членами Организации, по их выбору, в форме приемлемых для Генерального Секретаря услуг и предметов снабжения, предоставляемых для использования в связи с Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций в период с 1 июля по 31 декабря 1963 г. и без возмещения, причем по счетам этих членов Организации должна быть кредитована сумма справедливо установленной стоимости таких услуг и предметов снабжения по соглашению между этими государствами-членами и Генеральным Секретарем.

1205-е пленарное заседание,
27 июня 1963 года

1876 (S-IV). Операции Организации Объединенных Наций в Конго: смета и финансирование расходов за период с 1 июля по 31 декабря 1963 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности от 14 июля 1960 г.,⁸ 22 июля 1960 г.,⁹ 9 августа 1960 г.,¹⁰ 21 февраля 1961 г.¹¹ и 24 ноября 1961 г.,¹² а также на резолюции Генеральной Ассамблеи 1474 (ES-IV) от 20 сентября 1960 г., 1583 (XV) от 20 декабря 1960 г., 1595 (XV) от 3 апреля 1961 г., 1599 (XV), 1600 (XV) и 1601 (XV) от 15 апреля 1961 г., 1619 (XV) от 21 апреля 1961 г., 1633 (XVI) от 30 октября 1961 г. и 1732 (XVI) от 20 декабря 1961 года,

рассмотрев доклад Генерального Секретаря о смете расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго на период с 1 июля по 31 декабря 1963 г.¹³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,¹⁴

1. *постановляет* сохранить Специальный счет для расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря расходовать по 31 декабря 1963 г. в среднем не свыше 5 500 000 долл. в месяц для покрытия продолжающихся расходов по операциям Организации Объединенных Наций в Конго;

3. *постановляет* ассигновать 33 000 000 долл. на операции Организации Объединенных Наций в Конго на период с 1 июля по 31 декабря 1963 г.;

4. *постановляет* распределить:

⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1960 года*, документ S/4387.

⁹ Там же, документ S/4405.

¹⁰ Там же, документ S/4426.

¹¹ Там же, *шестнадцатый год, Дополнение за январь, февраль и март 1961 года*, документ S/4741.

¹² Там же, *Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1961 года*, документ S/5002.

¹³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвертая специальная сессия, Приложения*, пункт 7 повестки дня, документ A/5416.

¹⁴ Там же, документ A/5421.

а) сумму в 3 000 000 долл. между всеми государствами-членами Организации в соответствии с обыкновенной шкалой взносов на 1963 год;

б) сумму в 30 000 000 долл., представляющую собой остаток суммы, ассигнованной выше, в пункте 3, между всеми государствами-членами Организации в соответствии с обыкновенной шкалой взносов на 1963 год, за исключением того, что взнос каждой экономически менее развитой страны устанавливается в размере 45 процентов ее ставки по обыкновенной шкале взносов на 1963 год при условии, что такое распределение будет специальной мерой для настоящей стадии этой операции по поддержанию мира и не будет являться прецедентом для будущего;

5. *постановляет*, что в настоящей резолюции под выражением «экономически менее развитые страны» подразумеваются все государства-члены Организации, за исключением Австралии, Австрии, Бельгии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Венгрии, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии;

6. *рекомендует*, чтобы государства-члены Организации, указанные выше в пункте 5, помимо своих взносов согласно настоящей резолюции, сделали добровольные взносы для финансирования утвержденных расходов сверх общей суммы взносов, установленных настоящей резолюцией, причем эти добровольные взносы должны кредитоваться Генеральным Секретарем по особому счету и переводиться на Специальный счет Конго следующим образом: каждый раз, когда какая-либо из экономически менее развитых стран вносит на последний счет сумму, установленную согласно пункту 4b, или эквивалентную сумму, на этот счет переводится такая сумма, отношение которой к общей сумме добровольных взносов равно отношению уплаченной суммы к общей сумме взносов, установленных для экономически менее развитых стран согласно пункту 4b; сумма, оставшаяся на указанном особом счету на 31 декабря 1965 г., возвращается государствам-членам Организации, уплатившим добровольные взносы, пропорционально сделанным ими добровольным

взносам;

7. *обращается* ко всем другим государствам-членам Организации, которые в состоянии оказать помощь, с призывом сделать подобные добровольные взносы или же отказаться от того, чтобы их взносы были исчислены по ставке, указанной в виде исключения выше, в пункте 4b;

8. *постановляет*, что добровольные взносы, предусмотренные выше в пунктах 6 и 7, могут делаться государствами-членами Организации по их выбору, в форме приемлемых для Генерального Секретаря услуг и предметов снабжения, предоставляемых для использования в связи с операциями Организации Объединенных Наций в Конго в период с 1 июля по 31 декабря 1963 г. и без возмещения, причем по счетам этих членов Организации должна быть кредитована сумма справедливо установленной стоимости таких услуг и предметов снабжения по соглашению между этими государствами-членами и Генеральным Секретарем.

1205-е пленарное заседание,
27 июня 1963 года

1877 (S-IV). Погашение задолженности по установленным по разверстке взносам по Специальному счету Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и по Специальному счету операций Организации Объединенных Наций в Конго

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Рабочей группы по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций,¹⁵

отмечая с беспокойством нынешнее финансовое положение Организации, являющееся результатом неуплаты значительной части прошлых взносов по разверстке по Специальному счету Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и по Специальному счету операций Организации Объединенных Наций в Конго,

считая существенно важным, чтобы все взносы

¹⁵ Там же, документ A/5407.